

Index to Volume 12

Essays

- Gerald L. Bruns *Writing Literary Criticism* 12/4:23
Alexander S. Gourlay, *More "Phlegmiana"* 12/4:95
Jonathan Holden *Boyhood Aesthetics* 12/1:135
Jane Marcus *Laura Riding Roughshod* 12/2-3:295
Adelaide Morris *Reading H.D.'s "Helios and Athene"* 12/2-3:155
Padma Perera *Spaces of Illiteracy* 12/1:121
——— *Spaces of Work* 12/2-3:271
Claude Richard *Destin, Design, Dasein: Lacan, Derrida and "The Purloined Letter"* 12/4:1
Frederic Will *Consuming the Past* 12/4:104

Fiction

- Margaret Atwood *Bread* 12/2-3:7
William Baer *Shroud* 12/4:86
Barbara Bedway *Death and Lebanon* 12/1:50
Becky Birtha *Johnnieruth* 12/2-3:15
Jane Cooper *The Children's Ward* 12/2-3:36
Madeline DeFrees *Agave Americana* 12/2-3:50
Kathleen Fraser *Energy Unavailable for Useful Work in a System Undergoing Change* 12/2-3:88
Manuel R. Garcia *Move the Cemetery* 12/1:71
Joseph Geha *Almost Thirty* 12/1:60
Ellen Gilchrist *Summer, an Elegy* 12/2-3:109
Lois Elaine Griffith *Places* 12/2-3:137
Hugo de Hasenberg *Bad Day at Baden-Baden*, edited by L. Wilton Dippstick 12/4:118
Gwen Head *The Gaudenzia* 12/2-3:167
Lillian Jen *Bellying-Up* 12/4:93
Audre Lorde *Abortion* 12/2-3:223
David Louie *One Man's Hysteria—Real and Imagined—in the 20th Century* 12/4:69

Ai Qing *The Cicada's Song* 12/1:96
——— *The Gardener's Dream* 12/1:98
——— *The Hunter Who Drew His Birds* 12/1:94
Monica Raymond *The Thread* 12/2-3:282
Michael Wilkerson *Luna Moth* 12/1:80

Interviews

Marvin Bell *by TIR* 12/1:2
Claude Richard *by TIR* 12/4:12

Other Prose

Abbie Huston Evans *Letter to Sandra McPherson* 12/2-3:80
Charlotte Ward *Introduction to the Translations of Ezra Pound* 12/1:37

Reviews

Wendy Barker *On Ruth Stone* 12/2-3:323
Sven Birkerts *On Osip Mandelstam* 12/4:182
Frederick Busch *A Small Press Review* 12/4:208
Dorothy Gilbert *On Ruth Stone* 12/2-3:323
Sandra M. Gilbert *On Ruth Stone* 12/2-3:323
Susan Gubar *On Ruth Stone* 12/2-3:323
David Hamilton *Editor's Choice* 12/1:157
Carolyn Kizer *Eve Triem: A Retrospective* 12/2-3:343
Hank Lazer *On Gregory Orr* 12/1:148
Sandra McPherson *A Review of Sheila Zamora's Leaf's Boundary* 12/2-3:373
Josephine Miles *On Ruth Stone* 12/2-3:323
Diana Ó Hehir *On Ruth Stone* 12/2-3:323
Tillie Olsen *On Ruth Stone* 12/2-3:323
Charlotte Painter *On Ruth Stone* 12/2-3:323
Oliver Steele *On John Barth* 12/1:147
John Wilson *A Review of Paul Mariani's William Carlos Williams: A New World Naked* 12/4:201

Poetry

- Barbara Anderson *There and Here* 12/2-3:1
Sarah Appleton *from Book of My Hunger, Book of the Earth* 12/2-3:3
John Ashbery *Whatever It Is, Wherever You Are* 12/1:119
R.L. Barth *An Old Soldier Reads The Iliad* 12/4:60
Wendy Battin *Letters from Three Women* 12/2-3:9
_____ *The Lives We Invite To Flower Among Us Flower Beyond Us* 12/2-3:11
Becky Birtha *The woman in Buffalo is given to waiting* 12/2-3:13
Anne Blackford *Family Script* 12/2-3:21
Martha Boethal *Falling South* 12/2-3:25
David Bottoms *Fog on Kennesaw* 12/1:117
Olga Broumas *Epithalamion* 12/2-3:29
_____ *Mornings remembering last nights* 12/2-3:27
Constance Carrier *Two, Remembered* 12/2-3:31
Michelle Cliff *Travel Notes* 12/2-3:32
Henri Coulette *The Art of Translation* 12/4:116
_____ *Coming to Terms* 12/4:115
_____ *Confiteor* 12/4:117
_____ *The Desire and Pursuit of the Part* 12/4:112
Nancy Lee Couto *Living in the La Brea Tar Pits* 12/4:46
Madeline DeFrees *Extended Outlook* 12/2-3:49
_____ *Hanging the Pictures* 12/2-3:48
Alexis DeVeaux *Madeleine's Dreads* 12/2-3:62
Toi Derricotte *from Natural Birth* 12/2-3:63
Stuart Dischell *After Rain* 12/4:57
_____ *Into the Green Marsh* 12/4:58
John Drury *The Fear of Taking Off the Mask* 12/4:65
Joseph Duemer *Three for Mike Cummings* 12/4:67
Lynn Emanuel *Silence. She Is Six Years Old* 12/2-3:77
_____ *The Sleeping* 12/2-3:76
Kathy Engel *In My Father's Cabin* 12/2-3:78
Maria Flook *For a Father* 12/4:54
_____ *Years of This* 12/4:55
Carolyn Forché *Because One Is Always Forgotten* 12/2-3:85
_____ *Endurance* 12/2-3:83
_____ *Expatriate* 12/2-3:82

- _____ *Message* 12/2-3:86
 _____ *Poem for Maya* 12/2-3:81
 _____ *Selective Service* 12/2-3:87
 Tess Gallagher *Each Bird Walking* 12/2-3:97
 Joan Gibbs *Internal Geography—Part One* 12/2-3:99
 Sandra M. Gilbert *The Love Sequence* 12/2-3:101
 Ellen Gilchrist *Clanking to Byzantium* 12/2-3:123
 David Graham *Paul Celan* 12/4:62
 _____ *Worcester, Next Nine Exits* 12/4:61
 Jorie Graham *To a Friend Going Blind* 12/2-3:125
 Judy Grahn *I, Boudica* 12/2-3:127
 Debora Greger *The Shallows* 12/2-3:133
 _____ *Well Enough Alone* 12/2-3:132
 Linda Gregerson *De Arte Honeste Amandi* 12/2-3:134
 H.D. *Helios and Athene* 12/2-3:150
 Pamela White Hadas *Queen Charming* 12/2-3:164
 Ellen Handy *Epithalamium* 12/1:107
 Michael Harper *Elegy for a Metaphor: Dogwood/Pear Tree* 12/1:108
 Judith Hemschemeyer *Indulgence and Accidents* 12/2-3:187
 Akua Lezli Hope *Getting To Know, or Stepping Out in an Entirely Different Way* 12/2-3:189
 _____ *Gowanus Canal (because you said look again)* 12/2-3:190
 Laura Jensen *Mouse* 12/2-3:191
 _____ *Whale* 12/2-3:192
 Larry Johnson *Modern Poet and Calypso* 12/4:50
 June Jordan *Problems of Translation: Problems of Language* 12/2-3:194
 Katherine Kane *Under a Rim of Shade* 12/4:51
 Shirley Kaufman *Abishag* 12/2-3:198
 _____ *from Claims* 12/2-3:200
 Jane Kenyon *Briefly It Enters, and Briefly Speaks* 12/2-3:204
 _____ *Philosophy in Warm Weather* 12/2-3:203
 _____ *The Pond at Dusk* 12/2-3:205
 Maxine Hong Kingston *Absorption of Rock* 12/2-3:207
 _____ *Restaurant* 12/2-3:206
 Kendra Kopelke *Eager Street* 12/2-3:209
 Maxine Kumin *Leaving My Daughter's House* 12/2-3:211
 Marlene Leaman *Upstairs* 12/2-3:213
 Jan Heller Levi *A Sequence for My Mother* 12/2-3:215
 Audre Lorde *A Poem for Women in Rage* 12/2-3:220

- Cynthia Macdonald *My Familiar Lover* 12/2-3:234
 _____ *The River Honey Queen Bess* 12/2-3:232
 Charles Casey Martin *Sixpoint Five* 12/4:44
 Heather McHugh *On Faith* 12/2-3:236
 Lynne McMahan *Asthma* 12/2-3:237
 Sandra McPherson *Utanikki, August 1978* 12/2-3:238
 Josephine Miles *Afternoon Walk* 12/2-3:240
 Sara Miles *Doing Time* 12/2-3:241
 Vassar Miller *First Intimation* 12/2-3:243
 Judith Minty *Meditation on Friendship: Getting Lost in the Woods with Deena—Jamesville, NY* 12/2-3:244
 Julia Mishkin *Perspectives on Moving Backwards* 12/4:52
 Judith Moffett *Key West (Triple Ballade with Enjambed Refrain, plus Envoy)* 12/2-3:246
 Honor Moore *In Mrs. N's Palace* 12/2-3:250
 Elizabeth Morgan *Caravati's Junkyard* 12/4:59
 Ilene Moskin *A View of Titian's Mary Magdalene* 12/1:110
 Lisel Mueller *Fracture* 12/2-3:253
 _____ *Stone Soup* 12/2-3:252
 Melinda Mueller *Climbing a Mountain under the Ocean* 12/1:115
 Scott H. Mulrane *Mid-October* 12/4:64
 _____ *The Sins of the Fathers* 12/4:63
 Philip Murray *The Tracks* 12/1:106
 Carol Muske *Fairy Tale* 12/2-3:254
 Gerda S. Norvig *Even Before the Mirror Myra* 12/2-3:255
 _____ *Hand Fantasy* 12/2-3:256
 Diana Ó Hehir *Final Anatomy* 12/2-3:257
 Sharon Olds *History: 13* 12/2-3:259
 _____ *The House of Fecundity* 12/2-3:262
 _____ *The Meal* 12/2-3:261
 _____ *Pilot Captured by the Japanese, 1942* 12/2-3:258
 _____ *Sex Without Love* 12/2-3:264
 _____ *The Takers* 12/2-3:260
 Merrill Oliver *The Birthmark* 12/2-3:265
 Linda Pastan *In the Middle of a Life* 12/2-3:269
 _____ *One Blue Flag* 12/2-3:268
 Anthony Petrosky *Change* 12/1:118
 Marge Piercy *Homage to Lucille, Dr. Lord-Heinstein* 12/2-3:278
 _____ *Laocoön is the name of the figure* 12/2-3:280

Ezra Pound *Nine Poems Translated from the Old English, Provençal, Italian,
 and Middle High German* 12/1:37
 Ai Qing *Coal's Reply* 12/1:92
 _____ *The North* 12/1:89
 _____ *Sun* 12/1:93
 Monica Raymond *self-criticism* 12/2-3:281
 Adrienne Rich *For Ethel Rosenberg* 12/2-3:286
 _____ *Integrity* 12/2-3:293
 _____ *Mother-in-Law* 12/2-3:291
 Alberto Ríos *Winter along the Santa Cruz* 12/4:56
 Pattiann Rogers *Justification of the Horned Lizard* 12/1:100
 _____ *Maintaining the Indistinguishable* 12/1:102
 _____ *Teaching a Sea Turtle Suddenly Given the Power of Language, I Begin
 by Saying:* 12/1:104
 Susan Schweik *The Short Order Cook in the Mountains* 12/2-3:300
 Jane Shore *Basic Training* 12/2-3:302
 _____ *High Holy Days* 12/2-3:303
 Marcia Southwick *Doors Opening Here, and There* 12/2-3:306
 Roberta Spear *Fishes at Saint-Jean: Chagall, 1949* 12/2-3:309
 Elizabeth Spires *Days* 12/2-3:314
 May Stevens *Ordinary Lives* 12/2-3:316
 Pamela Stewart *Postcard* 12/2-3:317
 Ruth Stone *Poetry* 12/2-3:322
 _____ *Secondhand Coat* 12/2-3:321
 _____ *What Can You Do?* 12/2-3:318
 _____ *When the Furnace Goes On in a California Tract House* 12/2-3:320
 Stephanie Strickland *How We Love Now* 12/2-3:331
 _____ *Love That Gives Us Ourselves* 12/2-3:333
 Nancy Sullivan *For My Aunt Florence Who When Praying Gives God Not
 Only Her Friends' Names but Also Their Addresses* 12/2-3:334
 Mary Swander *Pears* 12/2-3:336
 Joan Swift *Father* 12/2-3:339
 _____ *My Grandmother's Hair* 12/2-3:338
 _____ *1933* 12/2-3:341
 _____ *Pneumonia* 12/2-3:340
 Eve Triem *Breaking a Voodoo* 12/2-3:342
 Dennis Trudell *Beyond the Door* 12/4:48
 Alberta Turner *from A Dictionary of Common Terms* 12/2-3:348
 Chase Twichell *Franz, the World Is Abstract* 12/2-3:350

_____ *Starkweather House* 12/2-3:352
Leslie Ullman *Running* 12/2-3:354
David Wagoner *Feeding* 12/1:111
_____ *Kingfisher* 12/1:113
Jeanne Murray Walker *For My Daughter's Twenty-First Birthday* 12/2-3:366
_____ *The Last Migration: Amherst, Mass., Winter 1981* 12/2-3:362
_____ *Making the Painting* 12/2-3:360
_____ *Necessity* 12/2-3:365
_____ *Northern Liberties* 12/2-3:364
_____ *Physics* 12/2-3:358
Naomi Wolf *Alice James* 12/2-3:367
Nellie Wong *Toward a 44th Birthday* 12/2-3:371
_____ *A woman at the window* 12/2-3:369
Susan Wood *Your Story* 12/2-3:372
Gary Zebrun *A Soul Is Speechless on the Street* 12/4:66